

. Rec'd

REC'D 0 7 APR 2003

# BREVET D'INVENTION

## **CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION**

## **COPIE OFFICIELLE**

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le <u>3 0 DFC. 2002</u>

DOCUMENT DE PRIORITÉ

PRÉSENTÉ OU TRANSMIS CONFORMÉMENT À LA RÈGLE 17.1.a) OU b) Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département des brevets

Martine PLANCHE

INSTITUT
NATIONAL DE
LA PROPRIETE
INDUSTRIELLE

SIEGE 26 bis, rue de Saint Petersbourg 75800 PARIS codex 08 Téléphone : 33 (1) 53 04 53 04 Téléphone : 33 (1) 42 93 59 30 www.inpl.fr

BEST AVAILABLE COPY



## **BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ**



Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 1/2

Téléphone : 01 53 04 53	04 Télécople : 01 42 94 86 54	Imporanti Remp	olir impérativement la 2ème page.	<u>.</u>	
	CA A PINDI		Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire	DB 540 W /19060	
REMISE GESTIEGES AN ZUGO É à PINPI			1 NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE		
DATE 69 INPI I	LYON		À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE AD	RESSEE	
deo	0200947		PECHINEY		
n° d'enregistrement National attribué par l'inpi			Monsieur Jean-Claude MOUGEOT Immeuble "SIS"		
date de dépôt attribu Par L'inpi	2 5 JAN. 2002	2	217 Cours Lafayette 69451 LYON CEDEX 06		
Vos références p		, i		•	
Confirmation d'u	ın dépôt par télécopie 🏻 🏻 [	☐ N° attribué par l'	INPI à la télécopie		
NATURE DE	LA DEMANDE	Cochez l'une des	4 cases suivantes		
Demande de	brevet	×			
Demande de	certificat d'utilité				
Demande divi	sionnaire				
Demande de brevet initiale		N₀.	Date / /		
ou demo	ande de certificat d'utilité initiale	N <sub>o</sub>	. Date/		
	n d'une demande de en Demande de brevet initiale	N°	Date   / /		
	NVENTION (200 caractères ou			<del></del>	
DÉCLARATION DE PRIORITÉ		Pays ou organisation	on /  N°		
OU REQUÊTI	E DU BÉNÉFICE DE	Pays ou organisation	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
LA DATE DE	DÉPÔT D'UNE	Date	N°		
DEMANDE A	NTÉRIEURE FRANÇAISE	Pays ou organisation	on '   N°		
		Date	<del></del>	á "Cuita	
6-3		S'il y a d'autres priorités, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»			
5 DEMANDEU		S'il y a d'a	utres demandeurs, cochez la case et utilisez l'im	primė «Suite»	
	mination sociale	PECHINEY ELEC	CTROMETALLURGIE		
Prénoms					
Forme juridiq	ue	SA			
N° SIREN		<del>                                     </del>	<u></u>		
Code APE-NAF		<del>                                     </del>			
Adresse	Rue	6, Place de l'Iris -	Tour Manhattan - La Défense 2		
	Code postal et ville	92400 COL	JRBEVOIE		
Pays		France			
Nationalité		Française			
N° de télépho			<del></del>		
N° de télécopie (facultatif)				<del> </del>	
Adresse électronique (facultatif)		[			





REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 2/2

			)	
	N 20 Popové à l'INPI			
DATE 69 INPI	LYON			
LIEU	0200947	r g		
N° D'ENREGISTREMENT				
NATIONAL ATTRIBUÉ PAI			08 540 W /190	
Vos références pour ce dossier : ([acultatif]		BR 3461 JCM/NC	00 S40 H7130	
MANDATAIR	RE			
Nom		MOUGEOT		
Prénom		Jean-Claude		
Cabinet ou Société		PECHINEY		
N °de pouvoir	permanent et/ou	9651 - LC004A		
de lien contra	ctuel			
Adresse	Rue	Immeuble "SIS" - 217 Cours Lafayette		
	Code postal et ville	69451 LYON CEDEX 06		
N° de télépho				
N° de télécopi				
	onique <i>(facultatif)</i>			
7 INVENTEUR	(S)			
Les inventeurs	sont les demandeurs	Oui  Non Dans ce cas fournir une désignation	d'inventourle) cônocée	
8 RAPPORT DE	RECHERCHE	X   Non   Dans ce cas fournir une désignation d'inventeur(s) séparée   Uniquement pour une demande de brevet (y compris division et transformation)		
Établissement immédiat ou établissement différé		X	, and a substitution,	
Paiement échelonné de la redevance		Paiement en deux versements, uniquement po Oui Non	our les personnes physiques	
RÉDUCTION D	DU TAUX	Uniquement pour les personnes physiques		
DES REDEVA	VCES	Requise pour la première fois pour cette invention	on (joindre un anis de par imposition)	
		Requise antérieurement à ce dépôt (joindre un pour cette invention ou indiquer sa référence):	e copie de la décision d'admission	
0.				
indiquez le no	tilisé l'imprimé «Suite», mbre de pages jointes			
O SIGNATURE D	II DERAMBEUD			
SIGNATURE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE			VISA DE LA PRÉFECTURE	
(Nom et qualité du signataire)			OU DE L'INPI	
Jean-Claude MOUGEOT		· Jumm	/	
			F. FAVEEW	

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

# Produits pour la protection des moules de coulée continue des tuyaux de fonte

## Domaine de l'invention

5

10

30

L'invention concerne un produit sous forme de poudre, destiné à la protection des moules de coulée des tuyaux de fonte fabriqués par coulée centrifugée ; les moules de coulée utilisés sont communément désignés sous le nom de « coquilles ».

## Etat de la technique

- Les revêtements utilisés pour la protection des coquilles de coulée centrifugée des tuyaux de fonte ont d'abord été constitués d'inoculants et de matériaux réfractaires en poudre, ainsi que de mélanges de silice et de bentonite, mis en place par projection d'une suspension aqueuse. De tels revêtements sont décrits par exemple dans le brevet US 4.058.153 de Pont-à-Mousson.
- Par la suite, ces produits ont été remplacés par des poudres projetées à sec sur la coquille avant coulée de la fonte, technique désignée sous le nom de « dry spray ». Quelle que soit la technique utilisée pour leur mise en place, ces produits sont utilisés pour obtenir d'une part un effet de barrière thermique limitant la montée en température de la coquille et contribuant ainsi à augmenter sa durée de vie, et d'autre part un effet inoculant sur la fonte coulée de façon à contrôler la structure métallurgique du tuyau.
  - Il est bien connu qu'une inoculation insuffisante entraîne dans la fonte la formation de carbures, un retrait important au refroidissement et un démoulage rapide, gage d'une productivité élevée. Mais les pièces ainsi obtenues nécessitent un traitement thermique ultérieur qui peut s'avérer coûteux.
  - On peut, selon les cas, préférer inoculer davantage, quitte à ralentir la cadence de production pour éviter le traitement thermique final, ou au contraire inoculer peu, pousser la productivité, et traiter thermiquement la pièce en fonte en aval.
    - Le pouvoir inoculant du « dry spray » peut donc se positionner dans des limites assez larges, par contre les autres effets demandés au produit sont l'objet d'exigences plus constantes.

Les produits utilisés comme « dry spray » sont donc en général constitués d'un mélange de plusieurs composants, dont un inoculant d'efficacité plus ou moins forte, qui peut constituer de 30 à 100% du produit, par exemple un ferro-silicium contenant de 0,1 à 3% d'aluminium et de calcium, et une charge minérale inerte, par exemple de la silice ou du spath fluor, qui peut constituer de 0 à 70% du produit.

Ces mélanges se présentent sous la forme de poudres de granulométrie toujours inférieure à  $400~\mu m$ , mais exemptes de fines. Une granulométrie comprise entre 50 et  $200~\mu m$  est par exemple bien adaptée.

## Objet de l'invention

5

10

15

20

25

30

L'invention a pour objet un produit en poudre pour la protection des moules de coulée centrifugée des tuyaux de fonte, comprenant un alliage métallique inoculant et éventuellement des poudres minérales, ainsi qu'un agent métallique fortement réducteur et volatil à la température de la fonte liquide.

## Description de l'invention

Les produits de l'art antérieur utilisés comme « dry spray » dans la fabrication des tuyaux de fonte par coulée centrifugée présentent quelques inconvénients. La charge minérale inerte ajoutée au mélange contribue à augmenter les risques d'encrassement des moules et de formation d'inclusions minérales inertes dans la fonte, pouvant faire apparaître des défauts de surface sur les tuyaux.

Par ailleurs la demanderesse a constaté que, si l'ajout d'un agent fortement réducteur améliore la protection des coquilles et leur durée de vie, il peut, dans certains cas, augmenter le risque d'apparition de piqûres à la surface des tuyaux, défaut considéré comme inacceptable. Ainsi l'aluminium ne peut être utilisé qu'avec précaution.

Après de multiples essais, la demanderesse a mis au point des produits évitant ces inconvénients. Ces produits comprennent un alliage inoculant, par exemple à base de ferro-silicium, ou un mélange d'alliages inoculants, éventuellement une charge minérale, et un agent réducteur, à une teneur comprise entre 0,3 et 18%, constitué d'un métal volatil à la température de la fonte liquide, pouvant être un métal du groupe 2, et de préférence 2a, de la classification périodique des éléments. Les métaux préférés sont le calcium, ou le

magnésium, ou les alliages contenant l'un au moins de ces deux métaux. Les alliages de silicium conviennent particulièrement bien, notamment les alliages de type FeSiMg ou CaSi. On peut ainsi utiliser avantageusement des alliages de composition (en poids):

- Si: 49 - 53%, Mg: 8 - 10%, Al: 0,2 - 0,5%, solde principalement fer.

- Si: 58 - 65%, Ca: 28 - 35%, Fe: 2 - 7%, Al: 0,4 - 2%.

Les quantités respectives des différents constituants dans la mélange final ont été évaluées en fonction des défauts que peuvent faire apparaître des surdosages.

Par ailleurs, pour des raisons de sécurité liées à la préparation des produits, les métaux ou alliages réducteurs utilisés ne sont pas utilisés seuls, mais sous forme d'un pré-mélange avec une substance inerte, de préférence le fluorure de calcium, le fluorure de magnésium ou un mélange de ces deux fluorures. Pour un maximum d'efficacité, la teneur en métal ou alliage métallique fortement réducteur dans le pré-mélange se situe de préférence entre 15 et 60%. La granulométrie des produits est inférieure à 400 µm, et de préférence inférieure à 250 µm.

Les fines particules inférieures à 40 μm, et de préférence inférieures à 50 μm, sont exclues pour éviter les émissions de poussières lors de l'utilisation.

#### Exemples

#### Exemple N°1

20

25

30

5

10

15

On a préparé un mélange à partir des constituants suivants :

85% de ferro-silicium à 75,2% de Si, 1,3% de Ca et 0,45% d'Al, à une granulométrie comprise entre 50 et 200  $\mu$ m, et 15% de spath fluor de granulométrie comprise entre 10 et 150  $\mu$ m.

Utilisé en « dry spray » à titre d'essai de référence, ce produit a donné des résultats satisfaisants; les tuyaux se sont démoulés après 55 secondes de refroidissement et sur les tuyaux ainsi fabriqués, on a mesuré une épaisseur de fonte ferritique de 35 microns. On a noté par contre une légère attaque des coquilles.

#### Exemple N°2

On a préparé un mélange à partir des constituants suivants :

55% de ferro-silicium à 75,2% de Si, 1,3% de Ca et 0,45% d'Al de granulométrie comprise entre 50 et 200  $\mu$ m, et 45% d'un mélange constitué de 1/3 de spath fluor entre 10 et 150  $\mu$ m, et 2/3 de siliciure de calcium à 60,1% de Si, 31,7% de Ca et 4,3% de Fe.

Utilisé en « dry spray », ce produit a donné des résultats satisfaisants ; les tuyaux se sont démoulés après 45 secondes de refroidissement et sur les tuyaux ainsi fabriqués on a mesuré une épaisseur de fonte ferritique de 25 µm. Par ailleurs, on n'a pas noté d'attaque visible des coquilles.

Ce type de produit donne donc des résultats meilleurs que le produit cité à l'exemple N°1.

#### Exemple N°3

5

10

20

On a préparé un mélange de 50% de magnésium en poudre en granulométrie comprise entre 50 et 250  $\mu$ m, 25% de fluorure de magnésium en granulométrie comprise entre 40 et 250  $\mu$ m, et 25% de spath fluor en granulométrie comprise entre 40 et 250  $\mu$ m.

Ensuite on a préparé un mélange formé de 3% du mélange précédent et 97% de ferrosilicium à 75,2% de Si, 1,3% de Ca et 0,45% d'Al de granulométrie comprise entre 50 et 200 μm.

Utilisé à titre d'essai en « dry spray », ce produit a donné des résultats jugés meilleurs que ceux obtenus aux exemple N°1 et N°2; les tuyaux se sont démoulés après 37 secondes de refroidissement et sur les tuyaux ainsi fabriqués, on a noté une épaisseur de fonte ferritique de 30 µm. L'état de surface des pièces a été jugé excellent.

Il a également été constaté que la teneur optimale en magnésium du mélange se situe entre 0,3 et 4%, et de préférence entre 0,5 et 2%. Au delà de 4% commence à apparaître un début d'encrassement du moule de coulée sous forme de traces blanchâtres de MgO.

On a conclu de ces essais que la volatilisation des métaux volatils contenus dans le produit peut avoir un effet endothermique favorable sur la thermique du système.

15

25

30

- 1) Produit en poudre pour protection des moules de coulée centrifugée utilisés dans la fabrication des tuyaux de fonte, comprenant un alliage inoculant éventuellement additionné de poudres minérales, caractérisé en ce qu'il contient également un agent métallique à la fois fortement réducteur et volatil à la température de la fonte liquide.
- 2) Produit selon la revendication 1, caractérisé en ce que l'alliage inoculant utilisé est un mélanges de plusieurs alliages inoculants.
  - 3) Produit selon l'une des revendications 1 ou 2, caractérisé en ce que l'agent métallique réducteur et volatil est un élément de la colonne 2 de la classification périodique des éléments.
  - 4) Produit selon la revendication 3, caractérisé en ce que l'agent réducteur utilisé est le magnésium ou le calcium.
- 5) Produit selon l'une des revendications 1 à 4, caractérisé en ce que l'agent métallique réducteur et volatil utilisé constitue 0,3 à 18% en poids du produit.
  - 6) Produit selon l'une des revendications 1 à 5, caractérisé en ce que le métal réducteur utilisé est introduit sous forme d'un ou de plusieurs alliages.
  - 7) Produit selon la revendication 4, caractérisé en ce qu'il contient entre 0,3 et 4% en poids de magnésium.
  - 8) Produit selon la revendication 7, caractérisé en ce qu'il contient entre 0,5 et 2% de magnésium.
  - 9) Produit selon l'une des revendications 1 à 8, caractérisé en ce qu'il contient 0,2 à 15% de poudre minérale inerte.

10) Produit selon la revendication 9, caractérisé en ce que la poudre minérale inerte utilisée est un fluorure de calcium, un fluorure de magnésium, ou un mélange de ces deux fluorures.

5



## **BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ**



Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

#### DÉPARTEMENT DES BREVETS

26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08

DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° ... / ...

(Si le demandeur n'est pas l'inventeur ou l'unique inventeur)

Téléphone : 01 53 04 53 04 Télécopie : 01 42 93 59 30		Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire			DB 113 W /26089	
Vos références pour ce dossier (faculialif)		BR 3461 JC	BR 3461 JCM/NC			
N° D'ENREGIST	REMENT NATIONAL	07-0	0947		<del></del>	
TITRE DE L'INVI	ENTION (200 caractères ou es				<del></del>	
•		•		DES TUYAUX DE FONTE		
= .				DEG 10 111011 22 1 01.1_		
•						
		<del></del>		***************************************		
LE(S) DEMANDI	EUR(S):				::	
PECHINEY  Monsieur Jean-O	Claude MOUGEOT	•				
Immeuble "SIS"	,					
217 Cours Lafay						
69451 LYON C	EDEX 06					
DESIGNE(NT)	N TANT QU'INVENTEUR	S) : (Indiquez	en haut à droite «Page f	N° 1/1» S'il y a plus de trois	inventeurs,	
	nulaire identique et numéro	<del>,</del>		ore total de pages).		
Nom		<del> </del>	MARGARIA			
Prénoms	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Thomas			·	
Adresse	Rue	45 Impasse des Clos de Bouan				
	Code postal et ville	74190	PASSY			
Société d'apparte	папсе <i>(facultatif)</i>		·			
Nom						
Prėnoms	·	<b></b>				
Adresse	Rue					
	Code postal et ville					
Société d'apparte	nance (facultatif)	l				
Nom				-		
Prénoms					·	
Adresse	Rue					
	Code postal et ville			<del> </del>	<del></del>	
Société d'apparter	nance (facultatif)					
DATE ET SIGNAT DU (DES) DEMA	NDEUR(S)					
OU DU MANDATA		^				
(Nom et qualité du signataire) 25 Janvier 2002		I /\				
23 2001 A101 A007		, ( '	Limm			
Jean-Claude MOUGEOT			Mu	REST AVAILABLE	E COPY	

La loi n°78-17 du 6 Janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.